أمارة الذّهان للشخص الأول
فى رواية خان الخليلي لنجيب محفوظ
(دراسة تحليلية سيكولوجية أدبية)

هذا البحث

مقدم لكلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا
لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي
فى علم اللغة العربية وأدبها

وضع

أغـوس إحسـان
رقم الطالب : ٠٦١١٠٠١٠

شعبة اللغة العربية وأدبها
لكلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية
جوكجاكرتا
٢٠١٠

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الشعار

من سار على الدرب وصل

الإهداء

١. إلى مربي روحي وجسدي أمى رشيدة سالم وأبي عبد الله هما والدتي ووالدي اللذان ربـياني تربية حسنة وأرشدانى إلى سبيل الرشد وسافانى إلى بحار العلم و المعرفة، عسي الله يكفر ذنوبهما، وأن يجزيهما جزاء موفورا، فى الدنيا والآخرة.

٢. إلى إخواني كرنيوان وفهمي وعارف الذين شجعوني فى كلّ أمنيتي.

٣. إلى أصحابى الّذين يساعدونني و يعاملونني معاملة حسنة فى الحياة اليومية.

٤. وإلى جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949
Web: http://adab.uin-suka.ac.id E-mail: adab@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor : UIN.02/DA/PP.009/ 1063 /2010

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

أمارة الذهان للشخص الأول في رواية خان الخليلى لنجيب محفوظ

دراسة تحليلية سيكولوجية أدبية

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

N a m a	:	**AGUS IKHSAN**
N I M	:	**06110010**
Telah dimunaqasyahkan pada	:	**Kamis, 15-04-2010**
Nilai Munaqasah	:	**A/B**

Dan telah dinyatakan diterima oleh **Fakultas Adab dan Ilmu Budaya** UIN Sunan Kalijaga

TIM MUNAQASYAH :

Ketua Sidang

Dra. Hj. Tatik Maryatut T, M.Ag
NIP 19620908 199001 2 001

Penguji I

Drs. H. Uki Sukiman, M.Ag
NIP 19680429 199503 1 001

Penguji II

Ridwan, S.Ag, M.Hum
NIP 19730710 199703 1 007

Yogyakarta, 11 Mei 2010
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Prof. Dr. H. Syihabuddin Qalyubi, Lc, M.Ag
NIP 19520921 198403 1 001

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

التجريد

Abstraksi

Najib Mahfoz, melalui novel Khan Khalili, menggambarkan fenomena tentang gejala psikosis yang dialami tokoh utama. Berawal dari peristiwa traumatis akibat keputusasaan dan depresi akan kehilangan cinta dua gadis dan kegagalan dalam meraih impiannya, Ahmad Akif selaku tokoh utama selalu mengalami gangguan mood (*bipolar*), ambivalensi, dan tidak dapat membedakan antara kenyataan dan khayalan karena dipenuhi akan halusinasi ambisinya sendiri. Oleh karena itu, maka dapatlah dipastikan bahwa novel Khan Khalili memiliki unsur-unsur gejala psikosis yang dilakonkan oleh tokoh utama. Berdasarkan hal ini peneliti merumuskannya beberapa hal, yaitu pada struktur kepribadian tokoh utama?, dan bagaimana deskripsi psikotik pada penokohan tokoh utama?

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan penokohan tokoh utama dalam karya Najib Mahfouz dan fenomena psikosis yang terdapat di dalamnya. Adapun teori yang peneliti gunakan adalah teori psikologi sastra yang berpijak pada teori psikologi kepribadian Perls yaitu teori psikologi Gestalt, guna menelusuri alam psikis tokoh utama setelah mengkajinya secara struktural terlebih dahulu menurut pandangan Stanton. Adapun metode yang tepat dalam penelitian ini adalah metode yang menguraikan karakter para tokoh yang akan diteliti, karena penelitian ini fokus pada kajian penokohan. Dari sekian banyak tokoh yang ada dalam alur cerita ini, peneliti disini membatasi diri pada tokoh utama. Kemudian dilanjutkan dengan metode psikosis yang menjelaskan pola perilaku abnormal (kepribadian yang tidak sehat), berdasarkan DSM–III (*Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders-III)* guna mengelompokkan sindrom-sindrom yang dominan pada tokoh utama.

Hasil penelitian ini adalah peneliti menemukan *symptom* psikosis pada tokoh utama, disamping faktor-faktor yang mempengaruhi psikis tokoh utama, serta kepribadiannya menurut pandangan psikologi Gestalt.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

والحمد والشكر لله العطاء برحمته وهدايته للباحث إلى أن يتم كتابة هذا البحث وتأليف هذا البحث طبعا كثيراما وجد الباحث من مساعدة مهمة من جميع نواح. فلذلك قدم الباحث الشكر و التقدير إلى:

١. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور الحاج شهاب الدين قليوبى الماجستير كعميد كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجكرتا الذي قد وافق على هذا البحث.

٢. صاحب الفضيلة الدكتوراندوس الحاج محمد حبيب الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية و أدبها لكلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجكرتا الّذي قد وافق أيضاً على كتابة هذا البحث.

٣. صاحبة الفضيلة الدكتوراندا تاتيك مرياتوت تسنيمة الماجستيرة التى قد بذلت جهدها فى القيام فى الإشراف على كتابة هذا البحث.

٤. السادة الفضلاء الأساتيذ و الأستاذات فى كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا الذين جاهدوا بعلومهم لأجل الطلاب والطالبات ليكونوا ذوى علم وثقافة ومعرفة.

٥. الزملاء الّذين رافقوني فى الحياة الفكرية والروحية والاجتماعية الذين لايمكن لى ذكرهم فرداً فرداً.

عسي الله أن يجزيهم خير الجزاء فى الدنيا والآخرة. ورجا الباحث أن يكون هذا البحث مفيدا للقراء خصوصا من المحبين للإنتاج الأدبى.

فهرس البحث

صفحة الموضوع.....أ
الشعار و الإهداء.....ب
صفحة الموافقة.....ج
التجريد.....د
كلمةالشكروالتقدير.....ه
فهرس البحث.....و
الباب الأول : مقدمة
أ. خلفية البحث.....١
ب. تحديد البحث.....٣
ج. أغراض البحث وفوائده.....٣
د. التحقيق المكتبي.....٤
ه. الإطار النظري.....٤
١. النظرية البنيوية.....٥
٢. السيكولوجية الأدبية.....٧
و. منهج البث.....١٦
ز. نظام البحث.....١٨
الباب الثانى : تطبيق النظرية البنيوية الأدبية فى **إنتاج أدبي وعوامل تكوين شخصية الشخص الأول**
أ. الشخصية..... ٢٠
ب. عوامل تكوين شخصية أحمد عاكف.....٢٦
١. العامل التربوي.....٢٧
٢. العامل الشخصي.....٢٨

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٣. العامل الاجتماعى.....٢٨
٤. العامل النفسي أو السيكولوجي.....٢٨
الباب الثالث : تحليل شخصية الشخص الأول بنظرية الجستالت و التحليل الذّهانى
أ. تحليل شخصية الشخص الأول بنظرية الجستالت.....٣٠
ب. التحليل الذّهانى.....٣٥
١. الشذوذ الشخصى فى الشخص الأول.....٣٥
٢. تحليل أمارة الذّهان للشخص الأول.....٣٨
الباب الرابع : الاختتام
أ. الخلاصة.....٤٥
ب. الاقتراح.....٤٦
ثبت المراجع

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

حين عرفت الكتابة، استأنف الناس فى تعبير أفكاره بسطرة طرح الكلمة المكتوبة. ومن إنتاج الكتابة المخترعة، هو فن الأدب. قال دريار كرا (***Driyarkara***) فى ثوم (***Taum***) بأنّ فن الأدب فرع من فروع الثقافة الإنسانية القديمة، وهو أقدم فرع من فروع الثّقافة أخر.[١]

رأى ثوم (***Taum***)، أن مصطلح الأدب فى لغات غربية على حسب دراسة أصل الكلمات وتاريخها (*etymologis*) منحدر من لغة لاتينية *littera*، يعني 'حرف أم إنتاج الكتابة'. وذلك المصطلح استخدم لذكر تركيب اللغة و الشعر. والمصطلح الإنجلزي *literature*، والمصطلح الألمانيى *literatur*، والمصطلح الفرنسي *littérature* بمعنى كلّ لغات مستخدمة فى الشكل المكتوب، لحذر انحراف العرفة عن الأدب، فاللغة الفرنسية استخدمت مصطلح *belles lettres* بمعني كتابة الجميلة و الأدب كمصطلح خاص لذكر الإنتاج الأدبى فنية جمالية.[٢]

قال لفيفر (*Lefévère*) أن الأدب هو تصوير الخبرة الإنسانية، لها حجم ذاتي واجتماعي يضمن الأفكار الفنية مباشرةً واساسياً. وتلك الفكرة لها فائدة متساوية

---

[١] Yoseph Yapi Taum, ***Pengantar Teori Sastra,*** (Flores: Nusa Indah ١٩٩٧), hal. ٩.

[٢] نفس المصدر، ص. ١١.

يعني، يفشي نعمة جمالية (*esthetic enjoyment*) ويجعل القارئ يهتم عيشه بنفسه فى نظر كون الحياة الأخر.[٣]

أما الإنتاج الأدبي فهو أشتات النوع الأدبي المولّدة. عبر إندراسورا بأنّ العمل الأدبي أمارة نفسية تسرب المؤلّف من الإنسان الآخر، ثمّ يروض بباطنه و توصل بذاته نفسية، ثمّ يدبر تكوين المعرفة الجديدة و يطوح بضميره. إذاكان طوح ضميره قد تقوى للدفع بطن المؤلّف لفعل عملية الإبداع، فتتسكب طوح الخبرة فى مكان لغة رمزاً. ثمّ تختار و تعبر لتكون إنتجاً. وبذلك، كانت الخبرة النفسية للمؤلّف أولها المطوحة فى ضميره، ثمّ يعبر عنها انتقل إلى الإنتاج الأدبي المخترع، المعرض على مميزات نفسية الأشخاص الخياليةّ.[٤]

كان خان الخليلي لنجيب محفوظ هو صورة واقعية قطعاً فى تصوير حياة سيكولوجية في شخصية الشخص الأول التى توجد في حبكة القصة. كيف طاقة المؤلّف أن يطوح العناصر الخامة الّتي تؤخذ من أشتات جوانب الحياة الخيالية.

وهذه الرواية تكتب فى سنة ألف وتسعمائة و ستّ وأربعين على شكل واقعي مأخوذ من دائرة المدينة القديمة، الّتي تحكي أحمد عاكف كالشخص الأول (*Central Character*). كان هو جريحاً بحدثين جراحين فى حياته، هما مشكلة المرأة ومشكلة اقتصادية. فمشكلة اقتصادية لاجرم عليه قطع الدراسة لإنفاق عياله، مع أنّ أوله كان خاضعاً و نشيطاً فى التعلّم. قطع الدراسة وجعل نفسه عازلاً من الحياة الاجتماعية و يغرق بطموح خياله، بقراءة الكتب دائماً. بالإضافة مشكلة الحياة عنده، كان هو له سطرة سلبية عن المرأة على شأن يتألّم بأحداث غير منعم؛ سبق له أنه تركته حبيبته للزواج، وكان متكلّفا بقطع حبل حبه. ومن ذلك كلّه، يعتبر أحمد بأنّ النساء هي بلاء الدنيا. وهذان الحدثان اللذان يحرفان شخصية أحمد ويكونان فردياً أم

---

[٣] نفس المصدر، ص. ١٥.

[٤] Suwardi Endraswara, ***Metode Penelitian Psikologi Sastra***, (Yogyakarta: FBS Universitas Negeri Yogyakarta, ٢٠٠٨), hal. ٨٧.

عزلياً متألّما بتشويش نفسي، كـ؛ الخيال، وجنون الإضطهاد، والضغط النفسى، وعنده مرض فى سوء الفهم عن الفكرة. وكان خان الخليلي أجذب ما يكون للتحليل على شأن من جانب انه يدون تاريخ مصر الجديدة، وكان خان الخليلي أيضاً يحكي عن الحياة النفسية للشخص الأول.

فبذا كانت رواية خان الخليلي تحتوى أنشطة نفسية أي سيكولوجية، فالنظرية التى أليق لتحليل تلك الرواية، هي نظرية سيكولوجية أدبية.

ب. تحديد البحث

إعتماداً على خلفية البحث المذكورة، فالمشكلة لهذا البحث هي:

١. كيف كانت شخصية الشخص الأول فى خان الخليلي لنجيب محفوظ؟
٢. كيف صورة الذّهان التي توجد بالشخص الأول فى رواية خان الخليلي لنجيب محفوظ؟

ج. أغراض البحث و فوائده

استنادا على المسئلة الّتى قد حددها الباحث فغرض من هذا التحقيق هو:

١. تصوير الشخصية فى الشخص الأول فى رواية خان الخليلي لنجيب محفوظ.
٢. تصوير أمارة الذّهان فى الشخص الأول فى رواية خان الخليلي.

أما فوائد هذاالبحث فهى:

١. زيادة خزانة التحليل فى مهنة أدبية خصوصاً فى قسم اللغة العربية و أدبها.
٢. رفع التشجيع و التعبير عند الطلاب بإنتاج أدبي بدراسة أم تحليل أدبي مع عناصر بناءه.
٣. إعطاء المعلومات للقراء عن الذّهان بدراسة أدبية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

د. التحقيق المكتبي

التحقيق المكتبي هو إعطاء التوضيح عن التحليل الذى فعله الباحثون من قبل. ولذلك، لكي تعرف أصلية البحث فكلّ تحليل يحتاج إلى التحقيق المكتبي. إستناداً على معرفة الباحث بأنّ خان الخليلي لنجيب محفوظ قد بحثها. بل بمقاربة آخر وهو دراسة بلاغية التي فعلها سومارنو تحت العنوان "الإقتباس القرآني فى خان الخليلي لنجيب محفوظ". كان هو يبحث جزء من المحسنات البديعة. وأما بحثه تحتوي على تقسيم الإقتباس في خان الخليلي، وأهدافه، وموضوعاته، وأنواع الأخرى من الإقتتاس في خان الخليلي، وهو يرى أن القصة خان الخليلي لها ميزها الخاصة فقد كتبت باللغة العربية الفصحى و في تراكيب سليمة مأثورة فيها لمحت من الأساليب القرآنية والأحاديث النبوية ولاشك أنّ القرآن والحديث اشغل أعماله لهذه اللغة الكريمة وإشاعة لها أمام المجتمع العالمي و كان يرعى أن اللغة العربية الفصحى يرجع فضلها على القرآن والحديث.

هذا يدلّ على أنّ رواية خان الخليلي لم تحلل بتحليل سيكولوجي أدبي. أما التحليل بالتقريب السيكولوجي الأدبي قد استخدمه كثير من الباحثين، بل لإنتاجات اخرى سوى خان الخليلي. من التحقيق المكتبي السابق، فيقال بأنّ خان الخليلي لنجيب محفوظ لم يبحثه الباحثون من قبل باستخدام تحقيق سيكولوجي. فبذلك، هي أليق ما يكون إذا بحث بعيداً وعميقاً بالتحليل السيكولوجي الأدبي.

هـ. الإطارى النظري

كما قال إندراسوارا (*Endraswara*) بأنّ تحليل الشخص قسم من الجانب الداخلي (التركيبى) الأدبي. بل، تحليل الشخص المتضمن نفسية سيكون استناداً بسيكولوجيا أدبية. والجمع بين السيكولوجيا الأدبي والدراسة التركيبية صالحتان فى

دراسة أدبية[٥]. وأما النظرية الأساسية الّتي استخدمها الباحث من الأول إلى الأخير هي نظرية سيكولوجية أدبية. وستستخدم النظريتان الّلتان فى هذاالبحث وهما كما يلي:

١. النظرية البنيوية

ان التحليل البنيوي للإنتاج الأدبي يجوز تطبيقه مطابقة الفائدة و الارتباط بين العناصر الداخلية المعلّقة. والعنصر الداخلي هوالعنصر الذي يبنى الإنتاج الأدبي على الذّات.[٦]

عالج ستانطون (***Stanton***) العناصر البنيوية أنها تحتوي على الموضوع، ووقائع القصة، والوسائل الأدبية. ووقائع القصة تحتوي على الحبكة، والشخص، والخلفية، أما الوسائل الأدبية تحتوي على العنوان، وجهة النظر، والرمز، والسخرية، والأسلوب و النغمة.[٧] وتلك العناصر سيشرحها الباحث كما يلي؛

أ) الموضوع

وضح ستانطون بأنّ الموضوع جانب من جوانب القصة متساو بـ "المعنى" فى خبرة الناس؛ شئ جعل الخبرة مرتفعة.[٨]

ب) وقائع القصة *(Facts)*

وكانت وقائع القصة تتكون من:

١) الحبكة *(Plot)*

قال ستانطون بأن الحبكة هي سلسلة فى القصة.[٩]

---

[٥] نفس المصدر، ص. ١٧٩.

[٦] Burhan Nurgiyantoro, ***Teori Pengkajian Fiksi***. (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠٠٩), hal. ٣٧.

[٧] Robert Stanton, ***An Introduction to Fiction***, (New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc),, ١٩٦٥ hal. ١١.

[٨] نفس المصدر، ص. ١٩.

[٩] نفس المصدر، ص. ١٤.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٢) الشخصية *(Character)*

عبر ستانطون بأنّ الشخصية أحياناً استخدمت بالوضعين. الوضع الأول، استـند الشخصية بظهور أفراد فى القصة كحينما سأل أحد؛"كم شخصيات فى تلك القصة؟". والوضع الثانى، استند الشخصية فى امتزاج من أنواع هامة، والرغب، والانفعال، وأساس السلوك من الأفراد[١٠]. هذا يدلّ على أنّ شخصية و خصيصة متساوياً مراراً بمعنى الميزة أم المميزات، يشير فى وضع الأشخاص معيناً بأشخاص معينا أيضاً.

أما رأي نورغيانتورو فمصطلح "الشخص" يشير إلى أهل أي فاعل القصة، مثلاً إجابة على سؤال: "من الشخص الأول فى تلك الرواية؟"، أو "كم شخصاً فاعلاً فى تلك الرواية؟"، أو "من الّذي يكون شخصاً خصماً والشخص الأول فى تلك الرواية؟"، و غير ذلك. ميزة، شخصية و خصيصة، بمعني الشخصية تشير إلى صفة و سلوك الأشخاص.[١١]

٣) الخلفية *(Setting)*

عبر ستانطون بأنّ الخلفية هي البيئة المشتملة على الحدث فى القصة، تفاعل العالم بالأحداث الّتي مازالت تجرى.[١٢]

ج) الوسائل الأدبية *(Literary Devices)*

عبر ستانطون بأنّ الوسيلة الأدبية يمكن ان تقال طريقة المؤلّف فى أن يختار وترتب دقة القصة كي توجد تصميمات لها المعنى. هذه الطريقة يحتاج اليها القراء لكشف أنواع الواقعية بمنظار المؤلّف ولفهم ما المراد بتلك الوقائع حتى تكون الخبرة منقسماً[١٣]. أما أقسامها فكما يلي:

---

[١٠] نفس المصدر، ص. ١٧.

[١١] Burhan Nurgiyanto, ***Teori,*** hal. ١٦٥.

[١٢] Robert Stanton, ***An Introduction***, hal. ١٨.

[١٣] نفس المصدر، ص. ٢٣.

١) الرمزية *(Symbolism)*

عبر ستانطون بأنّ الرمزية هى علامات استخدمت لرسم أو تعبير شئ فى القصة.[١٤]

٢) السخرية *(Irony)*

عبر ستانطون عامة بأن السخرية تراد كالطّريقة التى تشير إلى شيء متعاضد بما ظن من قبله.[١٥]

٣) العنوان *(Title)*

شرح ستانطون بأنّ العنوان دائماً مناسب بالإنتاج الّذي أيده حتى يكون كلاهما يكون أحد الإتحاد. هذا الرأي قُبل حينما أشار الموضوع إلى الشخصية الأولى أو نفس الوضع.[١٦]

٤) وجهة النظر *(Point of View)*

عبر ستانطون بأنّ وجهة النظر هي رتبة الشخص فى القصة.[١٧]

٥) الأسلوب و النغمة *(Style and Tone)*

عبر ستانطون بأنّ الأسلوب و النغمة فى الأدب هي طريقة المؤلّف فى استعمال اللّغة.[١٨]

من توضيحات نظرية البنيوية، ركّز الباحث فى شخصية الشخص الأول باستخدام مقاربة البنيوى عند نظرية ستانطون (***Stanton***) لمعرفة سلوك الذهاني للشخص الأول فى خان الخليلي.

٢. السيكولوجية الأدبية

عالج جاتمان (***Jatman***) بأنّ صلة السيكولوجيا و الأدب ذات علاقة قوية لامباشرة و وظيفية, ولهما الإطار المتين. إرتباط لامباشر، لأنّ الأدب والسيكولوجيا

---

[١٤] نفس المصدر، ص. ٣١.
[١٥] نفس المصدر، ص. ٣٤.
[١٦] نفس المصدر، ص. ٢٥.
[١٧] نفس المصدر، ص. ٢٦.
[١٨] نفس المصدر، ص. ٣٠.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

لهما نفس الهدف هي حياة الإنسان. السيكولوجيا و الأدب لهما صلة وظيفية لأنّ الأدب والسيكولوجيا تتبحران نفسية الإنسان على سواء. والفرق ظهر فى أن العمل الأدبي يدرس عن نفسية الإنسان كإبداع خيالي للمؤلّف. والسيكولوجيا يدرس نفسية الإنسان كإبداع إلهي بعلم واقعي.[١٩]

وسيكولوجية الأدب هى علم ينظر إلى إنتاج أدبي كإنتاج ضمن أحداث حياة الإنسان الّتي لعبت دورها الأشخاص الخيالية فيها أو لعبتها أشخاص واقعية على التمكين. هذا يجذب الباحث للغرق إلى الباطن أو نفسية لمعرفة مسائل الإنسانية المتنوعة بعيداً. وعلى عبارة الآخر، سيكولوجيا الأدبي هي التدريبة التي اعتبرت بأنّ الأدب ممتلئاً بعناصر سيكولوجية.

على وجه العام، سيكولوجية الأدب تعرف كعلم يتكلّم عن المسائل الإنسانية من جانب نفسي. وتقريب السيكولوجيا فى تحليل الإنتاج الأدبي يجوز أن يعتمد على سيكولوجيا شخصية المُتطورة سيجموند فرويد (Sigmund Freud) أم نظريات سيكولوجيا أخري[٢٠]، كالجستالت (Gestalt) والسلوك (behavioris)، الّتي استعابتها الأحكام السيكولوجية فى بحث تركيب الشخصية. رأى فرويد بأنّ سلوك شخص عينت بديناميكا شخصية ألهو، والأنا، والأنا الأعلى متساوياً. خلال ذلك قال برلس (Perls) بأنّ شخصية الإنسان دبرت التدويل بين النظامات الخارجية والنظامات الداخلية المسمي بالمتمتع بالسلطة العليا و خفّفت بالخاسر. من تلك نظريات سيكولوجية الشخصية، فاستخدم الباحث نظرية السيكولوجية الأدبية متمسكاً بسيكولوجيا شخصية برلس (Perls) هي نظرية سيكولوجي الجستالت (Gestalt)، مستنداً بنفسية الشخص، دون ربط بترجمة حياة المؤلّف.

---

[١٩] Suwardi Endraswara. ***Metodelogi Penelitian Sastra. Epistemologi, Teori, dan Aplikasi*** (Yogyakarta: Pustaka Widyatama, ٢٠٠٣), hal. ٩٧.

[٢٠] M. Sangidu, ***Penelitian Sastra: Pendekatan, Teori, Metode, dan Kiat*** (Yogyakarta: PT . Sastra Asia Barat, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Gadjah Mada, ٢٠٠٤), hal. ٣٠.

أ) نظرية السيكولوجية الشخصية (الجستالت)

قبل أن يشرح الباحث عما يتعلّق بنظرية برلس، لاجرم على الباحث ان يشرح قليلا من ترجمة حياته. كان ولد فردريك فرتس برلس (Frederick Fritz Perls) في سنة الف وثمانمائة وثلاثة وتسعين بألمانيا. ووجد لقب الطّبية سنة ألف وتسعمائة وست عشرين، ثمّ يشتغل فى هيئة تدوية الجنود الجرح الدماغ فى فرنكفورت (Frankfurt). فى هذاالمحل الشغل كان يتأثّر أفكاره بسيكولوجي جستالت (Gestalt) و فلاسوف الوجودية.[٢١]

"الجستالت" كبوابة الفهم محيط الأفكار برلس. الجستالت هي كلمة ألمانيا التي تترجم كـ "شكل"، و"وجود"، و"تعضية". وتلك الكلمة تحتوي على معنى "مدور، و"كلية"، و "كمالية". هذه الكلمة تشتهر فى الاستعمال لتصوير مذهب الأفكار في سيكولوجية أكاديمية تولد بألمانيا فى أوائل القرن العشرين. الفكرة السيكولوجية لجستالت (Gestalt)، هي الكلّيات أكثر من الجملة على أبعاضه. و جستالت تصف لاإنقاصي (anti reduksionistik). عبرت نظرية الجستالت بأنّ التركيب، و الشكل، أم ظواهر الطّبيعة أو الإحيائي أو السيكولوجية هى أشد تعلّقاً حتى كالإتحاد الوظيفي بصفات مالها مصدر من المجموع الكلّي على أبعاضه.[٢٢]

١) نظرية الجستالت لبرلس

ولتأكيد هذه النظرية ذكرت الدلائل لتحقيقها كما يلى:

(أ) كان إنسان أكثر إنسياقا لحلّ أم إتمام مشكلاته.

(ب) كان الناس يخلّص جستالت (***Gestalt***) مناسبا بحوائجهم الآن.

(ج) السلوكية هي كليات أكبر من الجملة كلّ العضو.

(ه) تفهم السلوكية طيباً لابد ان يكون فى تلك الحالة فقط.

---

[٢١] MIF Baihaqi, ***Psikologi Pertumbuhan Kepribadian Sehat untuk Mengembangkan Optimisme***, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٨), hal. ٤٦.

[٢٢] Yustinus Semiun, ***Kesehatan Mental ٣***, (Yogyakarta: Kanisius, ٢٠٠٦), hal, ٣٨٩.

(و) كان الحياة الإنسانية يتوقف على مبدأ مقدار وخلفية.[٢٣]

٢) النظرة إلى شخصية الإنسان.

وأما نظارات برلس الى شخصية الإنسان فيشرح كما يلى:

(أ) حال ناقص أم غيرمنحجز(*unfinished situation*)

استخدم برلس كلمة جستالت لشرح أحد الأحكام عن فائدة الإنسان الثّابت و الاجمال، يعنى كلّ عضوية ينساق إلى المدور أوالكمالية. كلّ الشئ الذى يشوش العضوية سوف تعقب جستالت شخصية متكسرةً و نواح متقاطعة سوف تضيع معناه. ذكر برلس (Perls) بحال ناقصى (*unfinished situation*) ولاجرم عليه أن تخلص.[٢٤]

(ب) التعبيرية

عبر برلس بأنّ كلّ الأفراد والنبات والحيوان لها نفس الغرض منذ الولادة، وهي التعبيرية النفسية كما هي. وذلك الدفع و تظهر كلّ سلوك بتحول الفرد ليكون نفس ذاته. وكان، للوصول إلى التعبير النفسي أم عملية لهذا الكون هو حاجة أساسية. ومن بعض التعبيرية النفسية هى حوائج إحيائية واجتماعية.[٢٥]

(ج) *الوعي* ('هنا و آن')

الوعي أهم شيء للصحة السيكولوجية. قسم برلس الوعي إلى ثلاث رتب، هي الوعي على نفسه، الوعي على الدنيا، والوعي الخيالي خلال النفس والدنيا. وذكر برلس الرتبة الوسطية هذه بـ DMZ (*demilitarized zone*) ويفيدنا للتعويذ كي لا يغرق في 'نفس' و 'دنيا' قط.[٢٦] إذاكان أحد يغرق

---

[٢٣] نفس المصدر، ص. ٣٩١-٣٩٠ .

[٢٤] نفس المصدر، ص. ٣٩٢.

[٢٥] نفس المصدر، ص. ٣٩٣.

[٢٦] MIF Baihaqi, ***Psikologi***, hal. ٦٢.

بالوعي النفسي (الماضي) والدنيا (القادم)، فيضيع ذلك الناس الوقت الحاضر وكلّ المتاعات المولّدة على وقتها.

(د) *كمية الوعي* (*continum of awarenees*)

للوصول إلى الغرض 'نفس الذّات'، لابد من تكوين 'كمية الوعي' (*continum of awarenees*)، بذلك الكون، يقدر الناس الاستمرار بوظائف هامة، هي إتمام الأحوال الناقصة فى حياته. ولتكوين هذه كمية الوعي، يجب عليه الاستحذار بما جرى فى حوله.[٢٧]

(ه) المتمتع بالسلطة العليا (*topdog*)

لايوافق برلس (Perls) بفكرة الضابط أو مسيطرة السلوك على الخارج. أمر الناس، بأن لاجرم عليه أن يتحرك بحركاته و سلوكه بإحدى طرائق. رغم أنه أن يذوت هذه النظوم، مازال محركاً بعامل النظوم الخارجية من خارج نفسه. ذكر برلس (Perls) الضوابط الخارجية بتذْويت هذه 'أحسن ' أو المتمتع بالسلطة العليا (*topdog*)، لأن لها قدرة على أن تملى الإنسان ليكون ما أو كيف يتصرف أم يسلّك.

(و) الخاسر/ضحية الظّلم (*Underdog*)

يقصد الخاسر بـ 'الاضطهاد' نفس الوظيفة بالمتمتع بالسلطة العليا (*topdog*) كالمحرك صميم القلب بل بطريقة التشجيع والدلع على مهل. بين 'أحسن' و 'إضطهاد'، كان المتمتع بالسلطة العليا (*topdog*) هى اكثر سيطرة، بل الخاسر (*Underdog*) أذكى ما يكون، والحاصل الخاسر أغلب على المتمتع بالسلطة العليا.[٢٨]

(ز) تحديد الأنا

---

[٢٧]نفس المصدر، ص. ٦٣.

[٢٨]نفس المصدر، ص. ٦٤.

في الناحية الآخرى عن نظرة برلس (Perls) بالشخصية هي تحديد الأنا، إرتباطاً بصلّة الكائن الحي ببيئته. أحد التحديد يقلع عن أحد على الأخر؛ تكوين منعياً (eksklusif) تسبب اشتقاق أشياء، وكذلك تحديد الأنا 'تفرق أو يفصل النفس' من الأشياء الأخرى فى الدنيا. والصفتان لتحديد الأنا هي مماثلة و الطّرد.[٢٩]

٣) النظرة عن الناس

وأما الدلائل لتحقيق نظرية الجستالت فهي:

(أ) الإنسان كـ 'الكلّي' هو (ليس الملك) البدن أو الانفعال أو الأفكار أو الإحساس و المدرك الحسي, كلّها تفيد تعلّقاً.

(ب) الإنسان بعض من البيئة و لاتفهم قلعة من البيئة.

(ج) الإنسان هو تجاه فعلي ليس إرتكاسياً.

(د) الإنسان لها قدرة الوعي فى إحساس و أفكار وانفعالات، و ملاحظات.

(ه) الإنسان بوعيه يقدر على تحمل المسئوليات بتصرفاته السرية و العلانية.

(و) الإنسان لها زاد محتاج أو منبع الطّاقة التأثير الحياة و يصلح نفسة بطاقته.[٣٠]

فمن التوضيحات قد مرت فى السابق عن نظرة الإنسان والشخصية، فموضة الحياة التي تحتاج فى نظرية الجستالت هي: (١) عش "هنا و آن"، (٢) ممنوع الخيال (٣) ممنوع التفكير عبثا (٤) إقبال المسئوليات بتصرفات (٥) كن بنفسك كما هى. موضة الحياة التي قد ذكرت آنفاً، ستمنع و تحرم بمسائل آتية، هي:

أولاً، القلق؛ عبر برلس القلق هو الوهد بين الحين و المستقبل.

ثانيا، الغلط الوجدانى؛ هذالإحساس لعب دوره فى نظرية برلس. عرف برلس الغلط الوجدانى بالكراهية مسقطاً إلى أحد أو آخر.

---

[٢٩] نفس المصدر، ص. ٦٦.

[٣٠] Yustinus Semiun, ***Kesehatan***, hal. ٣٩١-٣٩٢.

ثالثا، الإنفصال (*Disosiasi*)، هوالدفاع و الجري من الواقعية. ذكر برلس طرائق جذب النفس من الوعى كانفصال.

رابعا، الباثولوجيا (*Patologi*)، إذا كانت الفكرة و الشعورة ما مقبولاً حتى لاتعرف.

خامسا، ضياع الصلة بالبيئة، حدث بطريقتين. الأول، تحديد الأنا يقدر على تفريق أحد من البيئة التى تكون أشداء حتى لايمكن الدخل (*input*) يدخل إلى الجهاز (*system*). الثانى، تحديد الأنا يمكن متقاطعة لاتميز حتى يتألّم بتشويش الإحساس.

سادسا، ردة التقسيم الأبعاد النفس المستمرة/المتواصلة. الناس الذي يهتم بنفسه ضعيفاً أم قوياً، ذكورا أو أنوثة.[٣١]

ب) الذّهاني

الذهاني الوجداني يصيب إنفعال المريض ووجدانه ينوع الخاص، سواء بالمرح أو الإكتئاب ويتأرجح بين نقيضين بين المرح و النشوة إلى البؤس أو الإكتئاب، وقد يكون المرض هوسا فقط أو إكتئاب فحسب، كما قد تكون النوبات متلاحقة أو بينها فترات طويلة أو قصيرة فيها الشخص متحسنا، وقد تكون النوبات منتظمة، وقد تكون حالة الهوس وحالة الإكتئاب خالصتين أو على شيء من الإمتزاج كما قد تشويها بعض الأعراض الفصامية بالتالي فهو يعد ضمن الإضطرابات العقلية الوظيفية.[٣٢]

رأي دفيضوف (*Davidoff*) بأن الأحد يقال ذهانيا إذا كانت تلك عملية الوظيفة الذّهنية قد خطرته. لشدة خطره حتى لا تقدر عليها مطالبة حوائجه يومياً. ظهر

---

[٣١]نفس المصدر، ص. ٤٠٣-٤٠٥.

[٣٢]سهيل كامل أجمد، ***دراسة فى علم النفس المرضي***، الجزء الرابع، (الأزاريطة: مركز الإسكندرية للكتاب)، ١٩٩٧، ص. ١٦

التشويش بعدم قدرة توجه الواقع بجذابة النفس، تحريف عالم الإحساس، و الجرح الذّكائية (كاتجاه الإحساس و اللغة و الطاقة الذّكرية، وغيرها).[٣٣]

ولجمع الذّهان إستخدم الباحث DSM (*Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*) لجمع سلوك أم تصرفات لاعادية كالتشويش الذّهنية إعتماداً على أساس ميزات تشخيصي دقيقاً. ومن هنا سيطرح المحلّل تصرفات ذهاني، تضمن بتشويش العاطفة دوي كتب (*afektif dwi kutub*) والفصام (*skizofrenia*) وتشويش الذّهنية العضوي (gangguan mental organik).

١) الفصامي

انفصام هو مرض عقلي مظهره اضطرابات فى موقف الشخص إزاء الواقع، وانفصال العقلية من الشخصية و الوجدانية فيها.[٣٤]

فى سنة ألف وتسعمائة وإحدي عشرة، طب النفس من سويس عرف Eugen Bleuler الفصام، من كلمة اليونانية *schitos*، بمعني "قطعة" أم "كسرة" و (*phren*)، بمعني الدماغ. ركّز بلولير (Bleuler) فى ميزات الأولى من الأمراض المتزامنة، هي إنفصال الدماغ يتأثّر بإدراك، إجابة مثير العواطف، وتصرفات.[٣٥]

أمارات التشويش الفصامي:

(أ) عدم القدرة السيكارة (*Filtering*) بالمدرك الحواسي. ظهرت المؤذي مراراً مشكلة فى كشف التركيز الفكر.

(ب) عدم التنظيم فى التفكير قطّ. أصاب المؤذي الصعبة فى إتحاد الأفكار للكون فكرة منطقياً، مثلاً فى حلّ المشكلات.

---

[٣٣] Linda L Davidoff. ***Psikologi Suatu Pengantar****-diterjemahkan oleh Mari Juniati dari judul asli* ***Introduction to Psychology***, Second Edition: ١٩٨١ (Jakarta: Erlangga, ١٩٩١), hal. ٢٢٦.

[٣٤] لجنة علم النفس و التربية بالمجمع، ***معجم علم النفس و التربية، ج.١،(مصر: مجمع الغة العربية)،*** ١٩٨٤، ص. ٩٤.

[٣٥] Jeffery S. Nevid, Spencer A. Rathus, Beverly Greene, ***Psikologi Abnormal,*** jilid ٢ edisi ke-٥,*-diterjemahkan oleh Tim Fakultas Psikologi Universitas Indonesia dari judul asli* ***Abnormal Psychology in A Changing World,*** Fifth Edition, ٢٠٠٣**,** (Jakarta : Erlangga, ٢٠٠٥), hal. ١٠٤.

(ج) تحريف الإنفعاليّ. أكشف المؤذي المشكلات متعلّقاً بإنفعاليّ. محتوياً الصعبة و عدم القدرة تنعيم، تصف قلقاً، لامبالاة، وغير ذلك.

(د) الوهم و الخيال. علم المؤذى دليلا أبعد ما يكون من طريقة التفكير وإحساس وإقبال مشوشاً.

(ه) الجذب النفس من الواقعية. شعر المؤذي فتور الإحساس بعالم الواقعي و أكثر تفكّراً بخيال فى نفسه، والخبرة نفسه.

(ز) التصرف و التكلّم كانا فاسدا.[٣٦]

٢) عاطفة ذات قطبين (*afektif dwi-kutub*)

هذا التشويش عاطفة ذات قطبين (*afektif dwi-kutub*) كالتشويش الذّهاني الّذي جمع فى مميزة المرض المسي انقباضي (depresif-manic). هي يتألّم بالإكتئاب (depresif) و المس (manic) فى شدة الخطيرة أوالضرورة. فمن الديدان التي تتألّم بهذه التشويش بدى مرض بتصرف شدة التصديق على نفسه خارق العادة. لكن على نفس الوقت كان هو أسرع مزعجاً و غضباناً. الحوار كان مسرعاً جداً وموضوع الكلام سرعة الحرفة. ولب فكره مراراً يركّز بفكرة الثروة والقوة والشهرة. إذاكان هناك أحد أصحابه يعقد رأيه، فيعبره من العدوان أو الخائن.

عوامل التشويش عاطفة على الرأي عالم الشخصية؛

(أ) منبع طاقة التشجيع العادي (مثلاً العمل، بضياع التشجيع من حبيبة الحياة، ونجاح النقود المنحدرة) تنفي بفجأةً.

(ب) الفرد الذي يتألّم بضياع واقعي (كموت الناس) و ضياع رمز (كرد الحب).[٣٧]

---

[٣٦] Linda L Davidoff. ***Psikologi***, hal. ٢٤٠-٢٤١.

[٣٧] نفس المصدر، ص. ٢٣٦-٢٣٥.

٣) تشويش الذّهنية العضوي

تشويش الذّهنية العضوي هو تشويش سببه جرح بالدماغ. يعلم تشويش الذّهنية العضوي بأنواع علامة. ومنها؛ توجيه بحول الدنيا دائماً عيباً. المؤذي لايعرف نفسه، أين وجوده، كم الساعة الآن، ضياع طاقة الذّكري، فضلاً بأحداث من جديد. هذه التشويش بدى لأول المرة أُخترع بتلويث (كمرض الذّكرالواسخ)، أم ضرب القوة بالرأس.[٣٨]

و. منهج البحث

فلأنّ النظرية التي أُستخدمت فى هذه البحث هي سيكولوجيا أدبية مستنداً على نظرية الشخصية، فطريقته أيضاً لابد بصفة سيكولوجيا أدبية تستفاد لتحليل الإنتاج الأدبي. ولها ثلاث طرائق لذالك. الأول، يوضح لاعمدة بين المؤلّف والقارئ. ثانيا، يوضح حياة المؤلّف للفهم إنتاجه. ثالثا، يوضح شخصيات الأشخاص التى تحلل.[٣٩]

ومن الطرائق الثلاث ، سيستخدم الباحث الطريقة الثالثة. من الطّريقة الّتي توضح شخصيات الأشخاص. ثمّ استخدم المحلّل طريقة الذّهان الّتي تشرح عناصر سلوكية الشاذة (شخصية غير الصحة)، وجمع الأمراض المتزامنة أضمن فى شخص الأول معاً.

١. هدف البحث

وأما الهدف الخاص الّذي سيلقى المحلّل هو تصوير الذّهاني فى روية خان الخليلي يظهر بالشخصية أحمد عاكف كالشخص الأول (*Central Character*). البيان بهذا البحث بشكل أحداث أو مسائل شخص القصة الّتي قدمت المعلومات عن تصرفات الذّهاني.

---

[٣٨] نفس المصدر، ص. ٢٤٨.
[٣٩] نفس المصدر، ص. ٣٠.

وأما المنبع البيان هو نص الأدب، يعني رواية خان الخليلي مشتمل فى مجمع الإنتاج لنجيب محفوظ (الأعمال الكاملة الجزء الثالث، صفحة ٥ إلى ٢٠٠) تصدير لمكتبة العلمية الجديدة، بيروت.

٢. طريقة جمع البيانات

المجموعة الكاملة هذا البحث توجد بـ ؛

أ) طريقة المكتبي، طريقة المكتبي هي طريقة المستخدمة مصادرالمكتوبة لنيل البيان، البيان ينال بشكل الكتابة، لازم على قراءته، ودراسته، والمهمات تكتب ثمّ تلاخص و تعلم مصدر الكتابة أيضاً صالحاً لكون المرجع فى ارتباط بالموضوع التحليل.

ب) طريقة الوثيقتى، طريقة الوثيقة هي بحث عن البيان معلّقاً بشئ أم متقلّب بشكل الكتابة، والنسخة و الكتاب، والمجلّة، وغير ذالك.

٣. تقنيقي تحليل البيان

البحث البيان تحلل بتقنيقي إختيار عنصر معين (PUP)، هي آلة مستخدمة لإختيار البيانات. وبعد ذلك، نعين عناصر سوف تبحث. عنصر معين فى هذا تحليل البيان هو المجموعة الكاملة البيان بشكل الكلمات عبارة، و الكلمات التي تدلّ على أمارة الذّهاني. بعد تعيين عنصر معيناً، إستمر بتلك التحليل المجموعة الكاملة. وبعد مرت خطوة فى السابق ثمّ نلاخص من البيان قد يحلل.

٤. خطوة العمل

أ) قراءة النص رواية خان الخليلي إجمالياً.

ب) بحث و كتب أمارة الذّهان فى النص.

ج) خلاصة الحواصل تحليل العناصر السيكولوجي مستنداً بتحليل البيان إجمالياً.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ز. نظام البحث

إجمالياً، البحث تحت العنوان "أمارة الذهانيّ فى رواية خان الخليلي" تتكون من أربعة أبواب، نظامه كما يلى:

الباب الأول: يبدأ بمقدمة تحتوي على خلفية البحث، وتحديدالمسئلة، وأغراض البحث وفوائده ، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ونظام البحث.

الباب الثاني: تطبيق النظرية البنيوية الأدبية فى إنتاج أدبي وعوامل تكوين شخصية الشخص الأول محتوياً على الشخصية، و عوامل تكوين شخصية أحمد عاكف.

الباب الثّالث: تحليل شخصية الشخص الأول بنظرية الجستالت و التحليل الذّهانى. وأما التحليل الذهاني يحتوي على الشذوذ الشخصي الأول و تحليل أمارة الذهان للشخص الأول.

الباب الرابع: الاختتام يحتوي على الخلاصة من البحث ويليها نصائح.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الرابع

الاختتام

اعتمادا على نتائج التحليل والبيان فى هذا البحث تحت العنوان "أمارة الذّهان للشخص الأول" لنجيب محفوظ قام الباحث كما يلي:

أ. الخلاصة

١. الشخص الأول فى هذه الرواية "خان الخليلي" لنجيب محفوظ هو احمد عاكف وهو موظف الإدارة الحكومية وهو فى أربعين سنة من عمره.يتألم بأشتات النزاعات فضلا عن عقدة النقص فى سيرة حياته. وزادته المسألة عن حبه بالمرأة، التى تسببه مضغوطاً ومحبوطاً ويائساً. وكان سبق له أنه يسقط فى أنشطة خيالية رجاءً لعظمة نفسه على شأن آمانيته التى لاينالها ولايراميها. والشخصية الغريبة فى نفس الشخص الأول بالحقيقة كان نفسه أضمن عاملاً بالتربية أو الرضاعة اينما فى طفولته، كانت الشخصية الإنسانية تؤثره فى نشأته مع التنمية السيكولوجية. وأما التركيب النفسي للشخص الأول فى نظرية برلس فهو أنّ المتمتع بالسلطة العليا كان أكثر غالبا فى سيكولوجيته سببه كعصابي عالى أى ما سمي بالذهان لكثرة مطالبة أوامر كمالية بذاته.

٢. وبتحليل السلوك الذى وراء عادة الشخص سواء كان من تصرفاته أو بحد الذّهنية بشكل الوهم والخيال فعين الباحث أنّ الشخص الأول يتألم بتشويش الفصام وعاطفة ذات قطبين وعقل عضوي. بتعيين من ثلاثة الأمراض المتزامنة، طبعا على الأكيد هناك أمارة الذّهان فى نفس الشخص الأول، أو ما يقال له الذّهاني.

ب. الاقتراح

ولطلاب الجامعة خصوصاً قسم اللغة العربية وأدبها اقترح الباحث بأن الرواية خان الخليلي صالح للتحليل بنظرية تاريخية أدبية لأنها تحكي عن خلفية التواريخ على حسب الترتيب السيرة المصرى. ويجوز بحثه أيضا من ناحية دور الاستخبارات فى تجديد مصر فى ذلك الوقت بنظرية اجتماعية أدبية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

كامل أجمد، سهيل. ١٩٩٧. **دراسة** فى **علم النفس المرضي،** الجزء الرابع، الأزاريطة: مركز الإسكندرية للكتاب.

محفوظ، نجيب. **"خان الخليلي"** فى **الأعمال الكاملة،** الجزء الثالث، بيروت: المكتبة العلمية الجديدة.

لجنة علم النفس و التربية بالمجمع. ١٩٨٤. **معجم علم النفس و التربية،** الجزء الأول، مصر: مجمع الغة العربية.

Arikunto, Suharsimi. ١٩٩٣. *Prosedur Penelitian Suatu pendekatan Praktek,* Yogyakarta: Rineka Cipta.

Baihaqi, MIF. ٢٠٠٨. *Psikologi Pertumbuhan Kepribadian Sehat untuk Mengembangkan Optimisme*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.

Davidoff, Linda L. ١٩٩١. *Psikologi Suatu Pengantar*-diterjemahkan oleh Mari Juniati dari judul asli *Introduction to Psychology*, Second Edition: ١٩٨١, Jakarta: PT. Erlangga.

Endraswara, Suwardi. ٢٠٠٣. *Metodelogi Penelitian Sastra, Epistemologi, Teori, dan Aplikasi,* Yogyakarta: Pustaka Widyatama.

_____. ٢٠٠٨. *Metode Penelitian Psikologi Sastra*. Yogyakarta: FBS Universitas Negeri Yogyakarta.

Mahfoz, Najib. ٢٠٠٣. *Lelaki dalam Pasungan*-diterjemahkan oleh Pahrurroji M. Bukhari dari judul asli *Khan Khalili,* ١٩٧٩, Yogyakarta: Jendela.

Nevid, Jeffrey S, *et al*. ٢٠٠٥. *Psikologi Abnormal Jilid ١ & ٢,* ٢٠٠٣. Jakarta: Erlangga.

Nurgiyantoro, Burhan. ٢٠٠٩. *Teori Pengkajian Fiksi*, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

Reuter, Yves. ٢٠٠٠. *Introduction à l'analyse du roman ٣e éditon*, Paris: Nathan

Sangidu, M. ٢٠٠٤. *Penelitian Sastra: Pendekatan, Teori, Metode, dan Kiat*, Yogyakarta: PT. Sastra Asia Barat, Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gadjah Mada.

Semiun, Yustinus. ٢٠٠٦. *Kesehatan Mental ٣*, Yogyakarta: Kanisius.

Stanton, Robert. ١٩٦٥. *An Introduction to Fiction*, New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.

_____. ٢٠٠٧. Teori Fiksi-diterjemahkan oleh Sugihastuti & Rossi Abi Al Irsyad, dari judul asli *An Introduction to Fiction* ١٩٦٥, Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Taum, Yoseph Yapi. ١٩٩٧. *Pengantar Teori Sastra***,** Flores: Nusa Indah

Zed, Mustika. ٢٠٠٤. *Metode Penelitian Kepustakaan*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA